



FORNO 42L



188985

MANUALE D'ISTRUZIONI



Importato da **MD S.p.A.**
Zona Asi - Capannone 18, 81030 - Gricignano di Aversa (CE)
www.mdspa.it - www.mdwebstore.it -
info.nofood@mdspa.it

MADE IN TÜRKİYE

Gentile Cliente,

Grazie per essersi affidato ai nostri prodotti. Il nostro obiettivo è quello di permetterle un uso efficiente e ottimale di questo prodotto rispettoso dell'ambiente, realizzato nelle nostre moderne strutture, in base a precise condizioni e nel rispetto complessivo di logica e qualità.

La preghiamo di leggere il manuale di istruzioni attentamente, prima dell'utilizzo del mini forno e di conservarlo in modo da preservare le caratteristiche del prodotto da te acquistato, ottenere un utilizzo ottimale ed efficiente e mantenere a lungo il fornetto nelle stesse condizioni del giorno di acquisto.

NOTA: Questo Manuale di istruzioni è stilato per differenti modelli. Il suo apparecchio potrebbe non presentare alcune delle funzioni specificate nel manuale.

Le immagini del prodotto sono schematizzate.

Il cavo di alimentazione deve essere esaminato regolarmente per rilevare eventuali segni di danneggiamento e, se il cavo è danneggiato, l'apparecchio non deve essere utilizzato.

Il prodotto è stato realizzato in strutture moderne ed ecologiche senza arrecare danni all'ambiente.

“Conforme al regolamento AEE.”

AVVERTENZE

- Questo apparecchio è fabbricato in conformità con le norme di sicurezza. Utilizzarlo non seguendone le istruzioni provoca danni alla persona e all'apparecchio.
- Non mettere materiali infiammabili o materiali che potrebbero sciogliersi o deformarsi a causa del calore all'interno del forno, per via di possibili rischi, anche quando l'apparecchio non viene utilizzato.
- L'apparecchiatura non è concepita per essere utilizzata mediante un timer esterno o un comando a distanza.
- Non versare acqua fredda sul vassoio e nel forno mentre la superficie dell'apparecchio è ancora calda. La superficie può danneggiarsi a causa di improvvisi cambi di temperatura e potrebbe causare ustioni.
- Un prolungato e intenso uso dell'apparecchio potrebbe richiedere una ulteriore ventilazione, ad esempio l'apertura di una finestra o una migliore ventilazione, come l'aumento del livello di ventilazione meccanica.
- Prima di iniziare a utilizzare l'apparecchio, tenere lontani dal forno tende, tulle, carta o materiali infiammabili. Non disporre materiali infiammabili all'interno o sopra l'apparecchio.
- Controllare i bambini, se in prossimità dell'apparecchio.
- Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone con disabilità fisiche, sensoriali e mentali (inclusi i bambini) o persone che non hanno esperienza e conoscenze adeguate in merito all'uso dello stesso, a meno che non siano sotto la supervisione di una persona responsabile della sicurezza dell'apparecchio.
- L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore agli 8 anni, persone con capacità fisiche, percettive o mentali limitate o persone con mancanza di esperienza e conoscenza, se supervisionati o istruiti sul funzionamento dell'apparecchio e sugli importanti rischi che possono incontrare.

- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate da bambini in assenza di adulti.
- L'apparecchio sarà molto caldo durante il funzionamento o dopo un breve periodo di funzionamento; non toccare le superfici del fornello e non lasciare che i bambini tocchino queste superfici.
- Tenere l'apparecchio e il cavo lontano da bambini al sotto degli 8 anni. Tenere sotto controllo i bambini per assicurarsi che non giochino con il prodotto.
- Non lasciare l'apparecchio incustodito durante il funzionamento e in generale ogni qualvolta la spina è collegata alla presa di corrente. Il pericolo di scosse elettriche sussiste anche quando l'apparecchio è spento, ma la spina è collegata alla presa di corrente.
- Prima di connettere la spina alla presa per la prima volta, controllare che la tensione locale sia uguale a quello indicato su questo manuale.
- Prima di collegare la spina alla presa, accertarsi che l'apparecchio sia spento.
- Assicurarsi di avere le mani perfettamente asciutte quando si collega o scollega la spina.
- Dopo aver utilizzato l'apparecchio, spegnerlo ed estrarre la spina dalla presa di corrente. Tenere la spina disconnessa anche in caso di inutilizzo per un breve periodo di tempo.
- Scollegare la spina dalla presa, spegnere l'apparecchio e fare raffreddare completamente prima di intraprendere le operazioni di pulizia, prima di mettere o togliere eventuali accessori o prima di avvicinare le mani a parti che possono essere in movimento. Le operazioni di pulizia devono essere effettuate come spiegato nell'apposito paragrafo.
- Non immergere il corpo del prodotto in acqua o altri liquidi. - Non esporre il dispositivo alla pioggia o ai raggi diretti del sole.
- Posizionare l'apparecchio lontano da lavandini e contenitori di liquidi in cui possa accidentalmente cadere.
- Nel caso l'apparecchio dovesse cadere in acqua o in altri liquidi, scollegare immediatamente l'interruttore generale dell'impianto elettrico, quindi scollegare la spina dalla presa di corrente con le mani perfettamente asciutte. Non tentare di recuperare l'apparecchio caduto in acqua. Non riutilizzare l'apparecchio caduto in acqua.
- Posizionare l'apparecchio su un piano stabile e asciutto.
- Non coprire mai l'apparecchio anche se l'apparecchio è spento ma la spina è collegata alla presa di corrente. Pericolo di surriscaldamento e incendio.
- Stendere completamente il cavo prima dell'utilizzo. Non lasciare il cavo arrotolato per evitare un eccessivo surriscaldamento. Non tirare eccessivamente il cavo.
- Non tirare mai il cavo elettrico per scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente, bensì afferrare saldamente la spina avendo cura di avere le mani perfettamente asciutte.
- Assicurarsi che il cavo di alimentazione non penda dal bordo del tavolo e che non sia d'intralcio. Fare in modo che non venga calpestato o schiacciato da mobili o oggetti pesanti.
- Per evitare il rischio di scosse elettriche, non immergere il cavo di alimentazione, la spina o l'apparecchio stesso in acqua o altri liquidi.

- Non utilizzare l'apparecchio nel caso in cui il cavo si presenti danneggiato, o se si dovesse verificare un malfunzionamento. Se l'apparecchio non risulta integro in tutte le sue parti, interrompere immediatamente l'utilizzo e non intervenire da sé ma rivolgersi al rivenditore, oppure ad un centro di assistenza tecnica o comunque a personale qualificato per le opportune verifiche. Errati interventi o manomissioni rendono vana la garanzia ed espongono la persona a pericoli o lesioni.
- Non tentare di aprire la cassa dell'apparecchio; al suo interno non esistono parti utilizzabili dall'utente.
- Evitare l'utilizzo di una prolunga. Nel caso che quest'ultima risulti assolutamente indispensabile, rivolgersi a personale qualificato per le opportune verifiche.
- Non pulire con spugnette metalliche abrasive. I micro-frammenti che se ne potrebbero generare rischierebbero di toccare parti elettriche e generare scosse elettriche.
- Non lasciare l'apparecchio acceso privo di sorveglianza.
- L'apparecchio non deve essere comandato da timer esterni o da sistemi di attivazione dotati di telecomando.
- Per lo smaltimento del dispositivo, tagliare il cavo di rete, rimuovere ogni componente pericolosa e renderle inutilizzabili in modo da evitare ferite e lesioni, in caso ci giochino bambini.
- Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini per evitare rischi di soffocamento.
- Questo apparecchio è destinato ad essere utilizzato in ambiti domestici e simili come:
 - aree cucina dedicate al personale in negozi, uffici e altri ambienti di lavoro;
 - fattorie;
 - da clienti in hotel, motel e altre strutture di tipo residenziale;
 - ambienti come bed and breakfast.
- Non esercitare pressione sullo sportello del forno con oggetti pesanti quando lo sportello è aperto; non appoggiarsi, non collocare oggetti pesanti sullo sportello o maneggiare l'apparecchio reggendolo dallo sportello.
- Utilizzare l'apparecchio unicamente per la cottura o per riscaldare un pasto. Non utilizzare l'apparecchio per differenti scopi (scaldare la stanza, scopi commerciali, ecc.).
- Non cuocere gli alimenti direttamente sulla griglia o sul vassoio. Mettere gli alimenti su utensili appropriati per la cucina prima dimetterli nel forno.

ATTENZIONE!

“Il simbolo “**Superficie Calda**” avverte che le superfici toc-cabili dell’apparecchio sono molto calde durante l’uso e per alcuni minuti dopo l’uso: è pertanto consigliabile non toc-care tali superfici durante l’utilizzo e per alcuni minuti dopo lo spegnimento”



COLLEGAMENTO ELETTRICO E SICUREZZA

L’apparecchio necessita di una corrente di 13 Ampere. Far installare l’apparecchio da un esperto, se necessario.

L’apparecchio è realizzato per una alimentazione elettrica di 220-240 V, ~ 50/60 Hz.

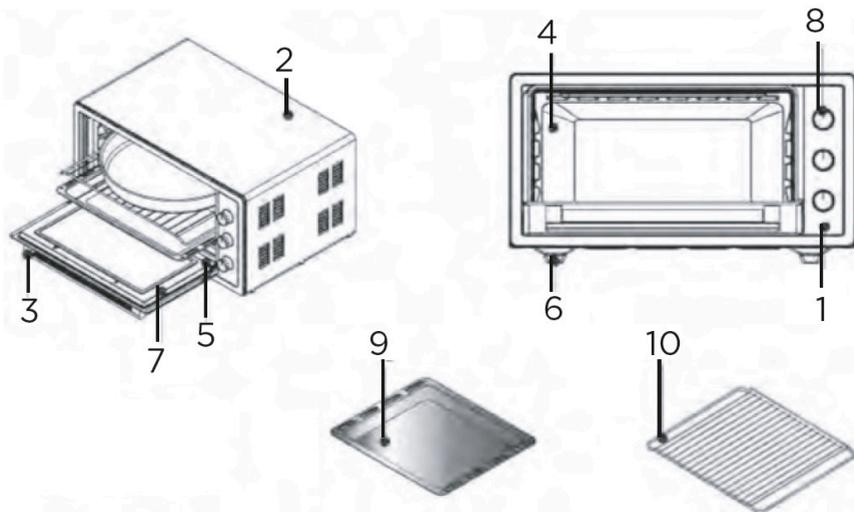
Se le specifiche della rete elettrica sono diverse dai valori menzionati, contattare del personale qualificato.

Il collegamento elettrico dell’apparecchio deve essere eseguito solo con prese a terra installate secondo le nor-mative. Contattare il servizio di assistenza, se non è disponibile una presa con messa a terra dove deve essere posizionato l’apparecchio. Il produttore non è responsabile per danni causati da prese senza messa a terra.

Se il cavo di alimentazione (inserito) è danneggiato, questo cavo deve essere sostituito dall’importatore o dal suo agente di assistenza o da personale altrettanto qualificato, per evitare situazioni pericolose.

Il cavo di alimentazione del dispositivo non deve venire a contatto con i componenti caldi dell’apparecchio.

SPIEGAZIONE DELLE SPECIFICHE TECNICHE DEL FORNO E PANNELLO DI CONTROLLO



- | | |
|--------------------------|--------------------------|
| 1. Pannello di controllo | 6. Piedistalli del forno |
| 2. Corpo del forno | 7. Sportello in vetro |
| 3. Maniglia | 8. Pulsanti di controllo |
| 4. Cottore | 9. Vassoio rettangolare |
| 5. Riscaldatori | 10. Griglia |

	<p>TIMER</p> <p>TERMOSTATO</p> <p>FUNZIONI DI COTTURA</p>	<p>RESISTENZA SUPERIORE</p> <p>RESISTENZA INFERIORE</p> <p>DOPPIA RESISTENZA</p>
--	--	---

Timer: Impostare il timer sul tempo di cottura consigliato al grado desiderato del termostato. Quando il tempo impostato è scaduto, il timer deve interrompere l'alimentazione dei riscaldatori e fornire un avvertimento con un suono simile a un brusio.

Impostare i pulsanti del timer, del programmatore e del termostato sulla posizione zero per spegnere il dispositivo. Quando il timer è impostato nella posizione  funzionerà indipendentemente dal tempo.

Termostato: Il termostato permette una temperatura da 40 a 240 °C all'interno del forno.

SPECIFICHE TECNICHE

Caratteristiche	M42
Larghezza esterna	520 mm
Profondità esterna	440 mm
Altezza esterna	330 mm
Larghezza interna	397 mm
Profondità interna	385 mm
Altezza interna	240 mm
Termostato	40-240°C
Timer (*)	0 a 90 min
Cottore inferiore	650 W
Cottore superiore	650 W
Resistenza grill	1300W
Tensione di alimentazione	220-240V-50/60H
Turbo ventola (*)	11-15 W
Girarrosto	6W
Luce del forno (*)	15-25 W
Piastra	
∅ 180 HP	1500 W
∅ 145 HP	1000 W
∅ 80 HP	450 W

La presenza dell'asterisco * implica che quella funzione è disponibile solo su alcuni modelli.

GRAFICO DI COTTURA

Qui sotto è possibile trovare delle informazioni sul cibo testato nei nostri laboratori per determinarne i tempi di cottura. I tempi di cottura possono variare a seconda della tensione di rete, della qualità, della quantità degli ingredienti da cuocere e della temperatura. Cucinare utilizzando questi valori potrebbe non rispondere ai propri gusti. È possibile scoprire valori diversi facendo esperimenti per ottenere sapori e risultati differenti, a seconda delle proprie preferenze culinarie.

CIBI	REGOLAZIONE THERMOSTATO (°C)	TEMPO DI COTTURA (MIN.)	POSIZIONE VASSOIO
Biscotti	170-180	25-30	Posizione centrale
Torta	170-190	30-40	Posizione centrale
Crostata	180-220	40-50	Posizione centrale
Muffin	160-180	30-40	Posizione centrale
Pasta (al forno)	190-210	20-30	Posizione centrale
Pesce	220-MAX	30-40	Posizione centrale
Agnello	220-MAX	90-120	Posizione centrale
Montone	220-MAX	90-120	Posizione centrale
Vitello	220-MAX	90-120	Posizione centrale
Tacchino	220-MAX	45-55	Posizione centrale
Pollame	220-MAX	75-100	Posizione centrale
Scongellamento	60-120	55-60	Posizione centrale

“Pre-riscaldare il forno prima della cottura.

È possibile considerare il tempo necessario per lo spegnimento della luce della temperatura per la prima volta, come tempo di preriscaldamento.”

FUNZIONAMENTO DEL FORNO

Connettere la spina alla presa di corrente elettrica. Portare il timer in posizione di cottura manuale o automatica. Impostando il timer su manuale, si sentirà un suono di avvertimento a fine cottura. Se si è impostato il timer su manuale, si sentirà un suono di avvertimento a fine della cottura.

È possibile che si presentino fumo e odore mentre i materiali protettivi sui cotti si induriscono durante il primo uso del forno. Ciò è normale e non un difetto di fabbricazione.

Per preparare lo yogurt: Bollire il latte non pastorizzato. Far fermentare il latte bollito dopo il suo raffreddamento. Impostare la temperatura del forno a 40 - 50 °C e attivare la ventola. Cuocere il latte fermentato in forno per 3-3,5 ore in un contenitore con un coperchio.

Scongellamento: Rimuovere il cibo da scongelare dal contenitore e metterlo sul grill. Posizionare il vassoio rettangolare sotto al grill per raccogliere l'acqua dello scongelamento. Inoltre, il cibo scongelato non dovrebbe essere mantenuto all'interno dell'acqua dello scongelamento. Non utilizzare l'acqua dello scongelamento (per ragioni sanitarie) e disfarsene.

È possibile utilizzare la funzione scongelamento, come specificato nella tabella di cottura.

Si raccomanda di utilizzare il cottore inferiore, superiore) durante lo scongelamento. Poiché i tempi di scongelamento variano a seconda del peso del cibo, controllarlo una volta ogni tanto.

Non cuocere utilizzando i vassoi rettangolari e circolari contemporaneamente nel forno. Si consiglia di preriscaldare il forno da 8 a 10 minuti prima di cucinare.

Questo forno è destinato esclusivamente alla cottura domestica. Non utilizzare il prodotto per altri scopi.

SE IL FORNO NON FUNZIONA

Si prega di verificare se il cavo di alimentazione è collegato alla presa in modo sicuro. Controllare l'alimentazione principale.

Controllare il fusibile.

Verificare eventuali danni al cavo di alimentazione. Se il problema non viene risolto, contattare il concessionario autorizzato.

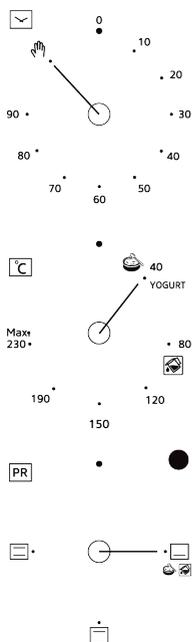
MANUTENZIONE E PULIZIA

Scollegare l'apparecchio.

L'apparecchio potrebbe essere molto caldo mentre è in funzione o dopo un breve periodo di funzionamento.

In tal caso, non toccare le parti calde.

Non pulire le parti interne, lo sportello, il vassoio e altre parti del forno con strumenti come spazzole con setole, lana d'acciaio o coltelli. Non usare detergenti abrasivi o corrosivi.

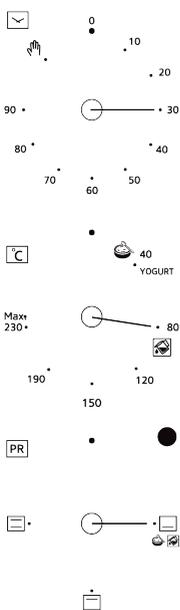


FERMENTAZIONE DELLO YOGURT



Selezionare la modalità yogurt dalla sezione del termostato mentre il forno è vuoto, impostare il  a bassa resistenza, pre-riscaldare per 10 minuti e iniziare la fermentazione in un altro posto.

Per la fermentazione, bollire il latte crudo che si è acquistato a 90° C per alcuni minuti e poi raffreddarlo fino a 43-45 °C (temperatura di fermentazione). Aggiungere il lievito con in un rapporto di 1%-3%, mescolare lentamente mentre il latte è a temperatura. Posizionare il latte con il lievito al 1° ripiano del forno pre-riscaldato senza chiudere il coperchio, chiudere lo sportello del forno  e impostare il timer a manuale. Dopo 5 ore, rimuovere lo yogurt fermentato dal forno e tenerlo a temperatura ambiente per 15-10 minuti e, senza agitarlo, conservarlo per 1 giorno in frigo a 4°C. Dopo 1 giorno, lo yogurt è pronto per essere consumato. Buon appetito!



PULIZIA A VAPORE

Consente di pulire lo sporco che viene ammorbidito dal vapore, all'interno del forno, senza utilizzare agenti chimici.

Rimuovere tutti gli accessori dal forno. Inserire 2 bicchieri di acqua nel vassoio rettangolare e posizionare il vassoio nel ripiano inferiore.

Impostare il termostato in modalità pulizia a vapore . Impostare il timer a 30 minuti.

Impostare l'interruttore  in modalità di bassa resistenza.

Dopo aver utilizzato il forno per 30 minuti, aprire lo sportello e pulire la sua superficie interna con un panno asciutto.

GARANZIA

Conservare scontrino d'acquisto o fattura, manuale d'istruzioni ed imballo. Per ricevere assistenza, rivolgersi al punto vendita dove è stato effettuato l'acquisto. Munirsi in ogni caso di documento d'acquisto (scontrino fiscale). La garanzia copre i difetti del prodotto che si siano manifestati entro 2 anni dalla data di acquisto e che non dipendano da usura o danneggiamento causati dal consumatore. La garanzia viene meno nei casi in cui: l'apparecchio non sia stato usato in modo corretto (negligenza nell'uso, incuria, installazione o manutenzione errata o impropria, danni da trasporto e tutti quei danni non imputabili direttamente al produttore); l'apparecchio non sia stato utilizzato per i fini per cui è stato costruito; l'apparecchio sia stato manomesso.

Se entro il periodo di garanzia emerge un difetto imputabile al produttore che non può essere riparato, l'apparecchio viene sostituito gratuitamente. Se il difetto deriva da accessorio e/o una parte staccabile del prodotto, la MD s.p.a. si riserva la facoltà di sostituire solo il pezzo interessato e non l'intero prodotto. In un'ottica di miglioramento continuo, la MD S.p.a. si riserva la facoltà di apportare modifiche e migliorie al prodotto in oggetto senza previo preavviso. In caso di modifiche, il manuale d'istruzioni nella versione più recente è visionabile sul sito www.mdpsa.it.

Questa apparecchiatura è conforme alle vigenti norme comunitarie sulla sicurezza di prodotto applicabili. Per maggiori informazioni rivolgersi al rivenditore oppure inviare una mail all'indirizzo info.nofood@mdspa.it riportando il codice articolo presente sulla confezione.

SMALTIMENTO

IMBALLO

L'imballaggio del prodotto è composto da materiali riciclabili. Smaltirlo in conformità alle norme di tutela ambientale. In nessun caso gettare l'imballaggio nella spazzatura comune o disperderlo nell'ambiente. Gli imballaggi devono essere smaltiti in modo differenziato, separandoli per tipologia come da normative vigenti nel proprio paese, per agevolare il processo di riciclo delle materie prime. Rivolgersi al proprio Comune o ad un centro raccolta rifiuti autorizzato per relative e più particolareggiate informazioni.

R.A.E.E.

Informazioni per il corretto smaltimento del prodotto ai sensi dell'art. 26 D. Lgs 14/03/2014, no. 49 "attuazione della direttiva europea 2012/19/UE sui rifiuti da apparecchiature elettriche ed elettroniche"



Il simbolo del cestino barrato riportato sull'apparecchio indica che il prodotto, alla fine della propria vita utile, dovendo essere trattato separatamente dai rifiuti domestici, deve essere conferito in un centro di raccolta differenziata per apparecchiature elettriche ed elettroniche oppure riconsegnato al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura equivalente, in ragione di uno a uno, oppure 1 a zero per le apparecchiature aventi lato maggiore inferiore a 25 cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dimessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce a evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. L'utente è responsabile del conferimento dell'apparecchio a fine vita alle appropriate strutture di raccolta. Per informazioni più dettagliate inerenti i sistemi di raccolta disponibili, rivolgersi al servizio locale di smaltimento rifiuti, o al negozio dove è stato effettuato l'acquisto. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative previste dalla normativa vigente in materia di smaltimento abusivo di rifiuti.

Importato da **MD S.p.A.**
Zona Asi - Capannone 18, 81030 - Gricignano di Aversa (CE)
www.mdspa.it - www.mdwebstore.it -
info.nofood@mdspa.it

MADE IN TÜRKİYE